

1.2. Prijímateľ:

názov : Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky
sídlo : Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
Slovenská republika
zapísaný v : Rozhodnutie ministra životného prostredia Slovenskej republiky z 5.
decembra 2007 č.75/2007 – 1.8 o vydaní novej zriaďovacej listiny
s účinnosťou od 1. januára 2008
konajúci : Ing. Milan Boroš, generálny riaditeľ
IČO : 17058520
DIČ : 2021526188
banka : Štátna pokladnica
číslo účtu vo formáte IBAN
zálohové platby: a) -
b) -
predfinancovanie: a) SK63 8180 0000 0070 0039 0880
b) -
refundácia:¹ a) SK63 8180 0000 0070 0039 0880

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ aj ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 8. ZMENA ZMLUVY odsek 1 Prílohy č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 004/5.1-5.3MP/2009 v platnom znení (ďalej len „Zmluva“), z dôvodu zmeny termínu ukončenia realizácie aktivít projektu, dohodli na zmene Zmluvy nasledovne:

2.1.1 V Zmluve sa pôvodný text uvedený v článku 2 Predmet a účel zmluvy bod 2.4. mení a znie nasledovne:

Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31.12.2015.

2.1.2 Pôvodná Príloha č. 2 - Predmet podpory k Zmluve sa ruší nahrádza sa novou Prílohou č. 2 - Predmet podpory, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

- 2.1.3 Prijímateľ si je osobitne vedomý, že nedodržanie termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu v súlade s čl. 2 ods. 2.4 Zmluvy, t.j. najneskôr do 31.12.2015 je považované za podstatné porušenie Zmluvy v zmysle čl. 9 ods. 2.4 písm. d) VZP, s čím je spojená povinnosť vrátiť poskytnutý NFP.

3. OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.2. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.
- 3.4. Tento *Dodatok* je vyhotovený v (štyroch) (4) rovnopisoch, z ktorých obdrží Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy obdrží Poskytovateľ.
- 3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa:
v Banskej Bystrici, dňa: 21. OKT. 2015

Za Prijímateľa:
v Banskej Bystrici, dňa: 27.10.2015

.....
Ing. Martin Vavřínek
generálny riaditeľ

Pečiatka:

.....
Ing. Milán Boroš
generálny riaditeľ

Pečiatka:

Prílohy:
Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Zlepšenie stavu ochrany druhov tetrov hlucháň a tetrov hoľniak	
Kód ITMS	24150120027	
Operačný program	Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	ERDF a ŠR	
Prioritná os	5. Ochrana a regenerácia prírodného prostredia a krajiny	
Opatrenie	5.1 Zabezpečenie priaznivého stavu biotopov a druhov prostredníctvom vypracovania a realizácie programov starostlivosti o chránené územia vrátane území NATURA 2000 a programov záchrany pre kriticky ohrozené druhy rastlín, živočíchov a území vrátane realizácie monitoringu druhov a biotopov 5.3 Zlepšenie informovanosti a environmentálneho povedomia verejnosti, vrátane posilnenia spolupráce a komunikácie so zainteresovanými skupinami	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
HT 51 Podpora biodiverzity a ochrana prírody (vrátane NATURA 2000)	100	SF01 Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
EA21 Činnosti súvisiace so životným prostredím	100	UZ00 Neuplatňuje sa

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	SK04 Východné Slovensko
NUTS III	SK042 Košický kraj
Okres	Košice – okolie
Obec	Medzev, Hačava, Poproč, Zlatá Idka
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK04 Východné Slovensko
NUTS III	SK042 Košický kraj
Okres	Okres Rožňava
Obec	Rejdová, Dmava, Gemerská Poloma, Čierna Lehota, Pača, Bôrka, Dobšiná, Vlachovo, Stratená
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK04 Východné Slovensko
NUTS III	SK042 Košický kraj
Okres	Spišská Nová Ves
Obec	Hrabušice, Hnilec, Spišská Nová Ves, Hnilčík, Mlynky
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK04 Východné Slovensko
NUTS III	SK042 Košický kraj
Okres	Gelnica
Obec	Nálepkovo, Smolník, Úhorná, Švedlár, Henclová
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK04 Východné Slovensko
NUTS III	SK041 Prešovský kraj
Okres	Kežmarok
Obec	Jezersko, Matiašovce, Reľov, Osturňa, Malá Franková
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK04 Východné Slovensko
NUTS III	SK041 Prešovský kraj
Okres	Poprad
Obec	Vikartovce, Spišské Bystré, Kravany, Liptovská Teplička, Hranovica, Tatranská Javorina, Vernár, Vysoké Tatry, Ždiar
Ulica	-

Číslo	-
NUTS II	SK04 Východné Slovensko
NUTS III	SK041 Prešovský kraj
Okres	Stará Ľubovňa
Obec	Veľký Lipník, Veľká Lesná
Ulica	-
Číslo	-
NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK032 Banskobystrický kraj
Okres	Revúca
Obec	Revúca, Muránska Dlhá Lúka, Muráň, Muránska Lehota, Muránska Zdychava, Muránska Huta
Ulica	-
Číslo	-
NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK032 Banskobystrický kraj
Okres	Rimavská Sobota
Obec	Tisovec
Ulica	-
Číslo	-
NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK032 Banskobystrický kraj
Okres	Brezno
Obec	Šumiac, Hronec, Nemecká, Valaská, Závadka nad Hronom, Heľpa, Pohronská Polhora, Vaľkovňa, Polomka, Telgárt, Čierny Balog, Pohorelá, Sihla, Predajná, Ráztoka, Brezno, Bacúch, Osrblie, Horná Lehota, Dolná Lehota, Jasenie, Beňuš, Mýto pod Ďumbierom, Bystrá, Podbrezová, Jarabá, Braváčovo
Ulica	-
Číslo	-
NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK032 Banskobystrický kraj
Okres	Zvolen
Obec	Očová
Ulica	-
Číslo	-
NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK032 Banskobystrický kraj
Okres	Banská Bystrica
Obec	Hrochoť, Poniky, Strelníky, Brusno, Motyčky, Moštenica, Podkonice, Banská Bystrica, Dolný Harmanec, Hladel', Ľubietová, Donovaly, Medzibrod, Staré Hory, Turecká, Harmanec, Pohronský Bukovec
Ulica	-
Číslo	-
NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK032 Banskobystrický kraj
Okres	Detva
Obec	Hriňová, Detva
Ulica	-
Číslo	-
NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK031 Žilinský kraj
Okres	Liptovský Mikuláš
Obec	Pribylina, Liptovská Porúbka, Važec, Východná, Jamník, Hybe, Liptovský Mikuláš, Kráľova Lehota, Nižná Boca, Liptovská Kokava, Partizánska Ľupča, Konská, Vyšná Boca, Jakubovany, Žiar, Jalovec, Liptovský Ondrej, Pavlova Ves, Liptovský Tmovec, Malužiná, Demänovská Dolina, Lazisko, Bobrovec, Smrečany, Liptovský Ján, Dúbrava
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK031 Žilinský kraj
Okres	Dolný Kubín
Obec	Dolný Kubín, Veličná, Zázrivá, Párnica, Kraľovany
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK031 Žilinský kraj
Okres	Martin
Obec	Sučany, Blatnica, Necpaly, Folkušová, Lipovec, Šútovo, Turčianske Kľačany, Turany, Belá-Dulice, Sklabinský Podzámok, Turčianske Jaseno
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK031 Žilinský kraj
Okres	Ružomberok
Obec	Ružomberok, Liptovská Lúžna, Liptovská Osada, Liptovské Revúce, Ľubochňa
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK031 Žilinský kraj
Okres	Námestovo
Obec	Hruštín, Oravská Lesná, Oravská Polhora, Breza, Mútne, Beňadovo, Oravská Lesná, Námestovo, Vasil'ov, Rabčice, Lomná, Zákamenné, Oravské Veselé
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK031 Žilinský kraj
Okres	Turčianske Teplice
Obec	Čremošné, Mošovce, Turček, Horná Štubňa
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK031 Žilinský kraj
Okres	Žilina
Obec	Terchová, Krasňany, Belá, Dolná Tižina, Varín, Nezbudská Lúčka, Čičmany, Fačkov
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK031 Žilinský kraj
Okres	Tvrdošín
Obec	Zuberec, Vitanová, Habovka, Trstená, Liesek
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK031 Žilinský kraj
Okres	Bytča
Obec	Kolárovice, Štiavnik
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK03 Stredné Slovensko
NUTS III	SK031 Žilinský kraj
Okres	Čadca
Obec	Oščadnica, Nová Bystrica, Zborov nad Bystricou, Klokočov, Olešná, Klubina, Stará Bystrica
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK02 Západné Slovensko
NUTS III	SK021 Trnavský kraj
Okres	Senica

Obec	Jablonica, Plavecký Peter, Hradište pod Vrátnom, Cerová, Prievaly
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK02 Západné Slovensko
NUTS III	SK021 Trnavský kraj
Okres	Trnava
Obec	Buková, Dobrá Voda, Horná Krupá, Dechtice, Naháč, Dlhá, Trstín, Lošonec, Smolenice, Horné Orešany
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK02 Západné Slovensko
NUTS III	SK022 Trenčiansky kraj
Okres	Považská Bystrica
Obec	Horná Mariková, Papradno, Pružina
Ulica	-
Číslo	-

NUTS II	SK02 Západné Slovensko
NUTS III	SK022 Trenčiansky kraj
Okres	Prievidza
Obec	Tužina
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zlepšenie stavu ochrany a vypracovanie programu záchrany druhov hlucháň a tetrov hoľniak Zabezpečiť spoluprácu s dotknutými subjektmi, hlavne vlastníckmi a užívateľmi pozemkov, na ktorých sa druhy vyskytujú
Špecifický cieľ projektu 1	Vypracovanie programu záchrany druhov
Špecifický cieľ projektu 2	Zistenie aktuálnych informácií o početnosti, výskyte a veľkosti areálu lesných kúr
Špecifický cieľ projektu 3	Zlepšenie stavu ochrany druhov spoluprácou s miestnymi komunitami vypracovaním metodických a odborných materiálov
Špecifický cieľ projektu 4	Zvyšovanie povedomia obyvateľstva a lepšie akceptovanie výskytu druhov vo voľnej prírode

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Memá jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vypracovaných programov záchrany druhov	počet	0	2010	2	2015
	Počet vypracovaných metodických materiálov ochrany prírody	počet	0	2010	7	2015
	Počet pripravených a/alebo realizovaných informačných podujatí pre odbornú a laickú verejnosť	počet	0	2010	36	2015
	Počet pripravených a/alebo vydaných materiálov ochrany prírody	počet	0	2010	1	2015
Dopad	Počet chránených druhov, ktoré majú vypracovaní programy záchrany	počet	0	2015	2	2020
	Počet opatrení ochrany prírody, k riešeniu ktorých by mali prispieť metodické materiály	počet	0	2015	5	2020
	Počet informovaných alebo inak zapojených subjektov	počet	0	2015	40	2020
	Počet informovaných subjektov, ktorým boli doručené materiály	počet	0	2015	200	2020

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Výber projektových lokalít	-	-	-
2	Spracovanie jednotných metodík	Počet vypracovaných metodických materiálov ochrany prírody	počet	5
3	Sledovanie druhov	-	-	-
4	Zabezpečenie materiálovo-technického vybavenia	-	-	-
5	Spracovanie štúdií manažmentu a reštitúcií druhov	Počet vypracovaných metodických materiálov ochrany prírody	počet	2
6	Spracovanie programu záchrany druhov	Počet vypracovaných programov záchrany druhov	počet	2
7	Genetické štúdie	-	-	-
8	Propagácia	Počet pripravených a/alebo vydaných materiálov ochrany prírody	počet	1
		Počet pripravených a/alebo realizovaných informačných podujatí pre odbornú a laickú verejnosť	počet	36

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 – Výber projektových lokalít	01/2010	12/2015
Aktivita 2 – Spracovanie jednotných metodík	01/2010	12/2015
Aktivita 3 – Sledovanie druhov	01/2010	12/2015
Aktivita 4 – Zabezpečenie materiálovo-technického vybavenia	01/2010	12/2015
Aktivita 5 – Spracovanie štúdií manažmentu a reštitúcií druhov	06/2011	12/2015
Aktivita 6 – Spracovanie programu záchrany druhov	01/2012	12/2015
Aktivita 7 – Genetické štúdie	01/2010	12/2015
Aktivita 8 – Propagácia	01/2010	12/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	01/2010	12/2015
Publicita a informovanosť	01/2010	12/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
Skupina výdavkov 610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	149 008,50	0	149 008,50	
610620 Osobné náklady	149 008,50	0	149 008,50	
	7 038,68	0	7 038,68	Aktivita 1 – Výber projektových lokalít
	7 038,68	0	7 038,68	Aktivita 2 – Spracovanie jednotných metodik
	35 193,38	0	35 193,38	Aktivita 3 – Sledovanie druhov
	7 038,68	0	7 038,68	Aktivita 4 – Zabezpečenie materiálovo- technického vybavenia
	7 038,68	0	7 038,68	Aktivita 5 –

				Spracovanie štúdií manažmentu a reštitúcií druhov
	35 193,38	0	35 193,38	Aktivita 6 – Spracovanie programu záchrany druhov
	7 038,68	0	7 038,68	Aktivita 7 – Genetické štúdie
	32 377,87	0	32 377,87	Aktivita 8 – Propagácia
	8 235,00	0	8 235,00	Riadenie projektu
	2 815,47	0	2 815,47	Publicita a informovanosť
Skupina výdavkov 631 Cestovné náhrady	24 039,60	0	24 039,60	
631001 Tuzemské cestovné náhrady	17 690,40	0	17 690,40	
	884,52	0	884,52	Aktivita 1 – Výber projektových lokalít
	884,52	0	884,52	Aktivita 2 – Spracovanie jednotných metodík
	4 422,60	0	4 422,6	Aktivita 3 – Sledovanie druhov
	884,52	0	884,52	Aktivita 4 – Zabezpečenie materiálovo-technického vybavenia
	884,52	0	884,52	Aktivita 5 – Spracovanie štúdií manažmentu a reštitúcií druhov
	4 422,60	0	4 422,60	Aktivita 6 – Spracovanie programu záchrany druhov
	884,52	0	884,52	Aktivita 7 – Genetické štúdie
	4 422,60	0	4 422,60	Aktivita 8 – Propagácia
631002 Zahraničné cestovné náklady	6 349,20	0	6 349,20	
	1 587,30	0	1 587,30	Aktivita 2 – Spracovanie jednotných metodík
	1 587,30	0	1 587,30	Aktivita 3 – Sledovanie druhov
	1 587,30	0	1 587,30	Aktivita 5 – Spracovanie štúdií manažmentu a reštitúcií druhov

	1 587,30	0	1 587,30	Aktivita 6 – Spracovanie programu záchrany druhov
Skupina výdavkov 633 Materiál	98 389,34	0	98 389,34	
633005 Špeciálne stroje, prístroje, zariadenie, technika a náradie	50 702,94	0	50 702,94	
	50 702,94	0	50 702,94	Aktivita 4 – Zabezpečenie materiálovo- technického vybavenia
633006 Všeobecný materiál	7 382,64	0	7 382,64	
	7 382,64	0	7 382,64	Aktivita 4 – Zabezpečenie materiálovo- technického vybavenia
633010 Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	40 303,76	0	40 303,76	
	40 303,76	0	40 303,76	Aktivita 4 – Zabezpečenie materiálovo- technického vybavenia
Skupina výdavkov 634 Dopravné	72 792,24	0	72 792,24	
634001 Palivo, mazivá, oleje, špeciálne kvapaliny	72 792,24	0	72 792,24	
	3 639,61	0	3 639,61	Aktivita 1 – Výber projektových lokalít
	3 639,61	0	3 639,61	Aktivita 2 – Spracovanie jednotných metodík
	18 198,06	0	18 198,06	Aktivita 3 – Sledovanie druhov
	3 639,61	0	3 639,61	Aktivita 4 – Zabezpečenie materiálovo- technického vybavenia
	3 639,61	0	3 639,61	Aktivita 5 – Spracovanie štúdií manažmentu a reštitúcií druhov
	18 198,06	0	18 198,06	Aktivita 6 – Spracovanie programu záchrany druhov
	3 639,62	0	3 639,62	Aktivita 7 – Genetické štúdie
	18 198,06	0	18 198,06	Aktivita 8 – Propagácia
Skupina výdavkov 637 Služby	152 294,78	0	152 294,78	
637001 Školenia, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympóziá	27 234,00	0	27 234,00	
	27 234,00	0	27 234,00	Aktivita 8 – Propagácia
637004 Všeobecné služby	55 718,50	0	55 718,50	

	26 000,00	0	26 000,00	Aktivita 3 – Sledovanie druhov
	29 718,50	0	29 718,50	Aktivita 8 – Propagácia
637011 Štúdie, expertízy, posudky	39 447,00	0	39 447,00	
	39 447,00	0	39 447,00	Aktivita 7 – Genetické štúdie
637027 Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru	29 895,28	0	29 895,28	
	1 175,68	0	1 175,68	Aktivita 2 – Spracovanie jednotných metodík
	23 030,64	0	23 030,64	Aktivita 3 – Sledovanie druhov
	5 688,96	0	5 688,96	Aktivita 5 – Spracovanie štúdií manažmentu a reštitúcií druhov
Skupina výdavkov 713 Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	79 858,75	0	79 858,75	
713005 Nákup špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu	79 858,75	0	79 858,75	
	79 858,75	0	79 858,75	Aktivita 4 – Zabezpečenie materiálovo-technického vybavenia
CELKOVO	576 383,21	0	576 383,21	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Výber projektových lokalít	11 562,81	0	11 562,81
2	Spracovanie jednotných metodík	14 325,79	0	14 325,79
3	Sledovanie druhov	108 431,98	0	108 431,98
4	Zabezpečenie materiálovo-technického vybavenia	189 810,90	0	189 810,90
5	Spracovanie štúdií manažmentu a reštitúcií druhov	18 839,07	0	18 839,07
6	Spracovanie programu záchrany druhov	59 401,34	0	59 401,34
7	Genetické štúdie	51 009,82	0	51 009,82
8	Propagácia	111 951,03	0	111 951,03
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	8 235,00	0	8 235,00
	Publicita a informovanosť	2 815,47	0	2 815,47
CELKOVO		576 383,21	0	576 383,21

Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
842 04 Bratislava

③

Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
842 04 Bratislava

③

Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
842 04 Bratislava

③